

3)

*Lebt in Kraft von Franz's Heubheung
an demselben*

Original, Siegel flachgedrückt. Dorsualnotiz von Beat Jakob I. Zurlauben. - AH 100, 363-364 - Blatt 363^v und 364^r leer

128

1624 Januar 23., Poitiers

A

SCHREIBEN VON [GARDEHPTM. FRANZ] ZURLAUBEN AN EVA ZÜRCHER, ZUG

"Mein ... gantz underthäniger gruotz ... sige euch ... hertzgeliebte Fraw Muoter Jeder Zyt bevor
Demnach thuon ich mich bedanckhen wegen gueten ermahnens auch selbs ... gantz demuetic Pitten unnd betten dass H. vatter [Konrad III. Zurlauben, der sich damals als Inhaber der Gardekompanie ebenfalls in Frankreich aufhielt]¹ Anordnung schaffe damitt [ich] uss grossen schulden und tringenden Nöthen möge erlost werden. Er hatt mier versprochen woll erachtende dass so vil geldts er vom Fendtli nitt ohne schulden entpfangen khonnen darauss ich ernstlich Pitt dass mier geholffen wardt damit ich grosser aus und anfallender Noth erlediget unnd die schulden bezalt werden. ouch recht hussan khonnen verhoffend etwass vorschlags Zuo Niessen unnd nit vergebens somengs Jahr lang ... Anderen Leüthen mehr weder minetwegen gelitten haben, Auch mich Jnn künfftigen Zuo verhalten dass man mich abzuolösen nützit wird nochkhomen noch sollen, noch wellen begären, wil der krieg [-Hugenottenkriege!-] oder dess Fendlis erhaltung wäret, Weiss unnd khan euch doch daheimet wenig oder vilmehr Nüth Zuo nützen - der Bruoder [Gardefähnrich] Heinrich [I. Zurlauben] so sin Zit unnd mein vermögenliche hilf nit ubel anleigt Wirdt eüch der hushaltung bald widerumb abnehmen. Darzuo Allen der Almechtige Gott unns mit Langwiriger unnd gnadenreicher Gesundtheit helfen unnd erhalten welle Amen. ...
Mein underthanigister williger gruotz sie iederen guoten Fründen".

1) s. AH 92/145

Original, mit Siegeln - AH 100, 365